○李氏分所月費獎券開獎

雲埠李氏分所之月費有獎義券，于本月十三晚八時，在該公所禮堂開獎，探其秩序，先由君立，綽裕，將各券查對核算清楚，由卓寰，梓良指揮，世璠，礽河監督，麗棠，耀來，君立，理光，綽裕，道者，灶倫，聖傳，鴻來開券，小童小女炯康，家相，臻强，卓榮，柏榮，亮明，亮欽，偉林，慕蘭，秀蘭拈券，結果，得獎第一名永沾，第二名礽洽，第三名亦唐，第四名華富，第五名煒德，第六名妙高，第七名晃世，第八名奕森，第九名錫業，第十名炳兆，十一名雲義，十二名顯活，十三名長春，十四名樹濃，十五名家麒，十六名顯義，十七名厚礽，十八名庭俊，十九名李枝，廿名理光，廿一名修礽，廿二名浣文，廿三名宗有，廿四名欽來，廿五名常爛，廿六名世灼，廿七名照礽，廿八名乾亨，廿九名綽裕，卅名世灼，聞是次成績甚佳。

○華裔回兵爭選舉權近訊

本埠華裔退伍軍人會，昨因市府拒絕一華裔空軍回兵前往報名參加本年十二月舉行之市選，該會爲此事曾召集職員會議，討議應付辦法，當時議決選舉代表五名，出席本埠之退伍軍人代表會，要求該會爲此事出而領銜向市府交涉，取消禁止華人選舉之市特許狀，但該退伍軍人會，以此事越出該會權力範圍，未肯答覆照辦，惟推薦華代表向退伍軍人之省機關代表大會提出，較爲有效，現華裔退伍軍人會又選出何榮琛，馬國冠兩代表參加退伍軍人之全省代表大會，準備屆時將此問題提出討論，並求該會之聲援云，又聞省府現已有修改省選舉例之意，且已組織委員團進行聽訟，聞印度及西人團体，已選定代表參加，提供伸訴理由，華退伍軍人會聞訊，即發出急信，邀請中華會館及土生團体，選派代表出席軍人會，於本月廿七日召集之臨時緊急大會，討論爲此事應如何進行云。

○有無賴冒紅十字會捐欵

據紅十字會當事人發出警告，現目在埠中有等無賴，冒紅十字會之名字，募捐慈善欵，該會現在未有募捐之舉，倘有之者，是欺騙行爲，須立即通知警局云。

○將公布六十週年紀念數

據雲高華市鑽石禧紀念委員會司庫勞特斯氏宣布，雲埠舉行六十週年紀念慶典之收支數目，原定於昨九月十九號可公布，因委會之會計師在休假中，故被延遲，現最遲於一個月內，則可以公布云。

○中學學生飲酒事之消息

自中學學生之飲酒消息傳出後，市警政機關無日不在調查中，欲探悉其酒之來源，但截至目前止，未有搜捕任何地方，亦未拘人，據賫特炳中學校長摩勞氏宣稱，該校學生，對於所傳出之消息，非常憂煩，因彼等異常憤怒，故加以警告，切不可對訪員談話，誠恐做出無智之事云。

○近有首批茶葉運來北美

據茶葉商消息，自停戰以來，首批日本茶葉，運來北美洲者，計共一萬五千箱，具是運往美國，就所得而知，自發生戰事後，直至到目前，未有日本茶葉運來雲埠，根據加政府規定，非係英帝國屬土之茶葉須領取特別許可照，方能購買，即使取消茶葉管理例，而中國之茶葉價昂，又無東亞茶葉品質之消息，是以加拿大之茶商，亦未敢購買也，加拿大之茶葉，係由政府向錫蘭暨印度購來，而分配各批發商者，現目在雲埠之茶葉專家，靜候爪哇茶葉，正在大量出產中，爲穩定非英帝國屬土茶葉之價目云。

○普濟慈善會募捐之近訊

據雲高華普濟慈善會募捐總辦事處報告，截至昨星期四日止，計共捐得卅七萬五千三百八十一元，與募捐目的七十五萬元，相差甚遠云。

各埠新聞

◎各埠洪人紀念萬帥

柯京訊，本京致公黨分部，於昨夏曆九月九日午后三時，開會紀念萬元帥成仁寶誕，首由主席黃秀簡領衆行禮如儀，繼述萬元帥當年成仁取義，乃爲國家民族爭取自由平等而奮鬥，值得吾人景仰與紀念，旋請鄭耀東，麥箕高，黃秉三，胡持瀚，各昆仲發揮，大意將萬元帥豐功懋績，潛德幽光，闡述無遺，令聽者毫無倦容，每次演畢，均報以熱烈之掌聲，殿由羅怡盛答謝，隨乃散會，並於九月廿二號提前在該禮廳叙餐，筵開數桌，各昆仲依時踴躍蒞席，酒至數巡，主席黃秀簡宣布叙餐旨趣，旋向各昆仲敬酒，共浮三大白，各昆仲還敬如禮，隨乃高談暢飲，席間歡樂怡怡，直至各露酡顏始撤席，洵盛會也。

▲坎城函，中國洪門先烈，萬雲龍大元帥寶誕，原爲夏歷九月初九日，即西歷十月三日，此間致公黨分部，以有等手足因工務未暇參加，故改期於本月六日舉行恭祝，屆時洪人魚貫而至者極衆，由主席宣佈紀念意旨，大致以勸勉爲詞，并述萬大帥當日忠勇成仁，勳勞卓著，萬世可紀，演畢，聽者皆爲動容，時至六點，宣告散會，晚間黨社聯席會議，計有多筵，接杯舉觴，備極歡洽，酒至半酣，主席起立致詞，勸各昆仲互相團結，和氣致祥，並舉杯恭祝洪人組黨成功，全體高呼中華民國萬歲，洪門興黨萬歲等口號，既畢，復開懷暢飲，直至各露酡顏，始如儀撤席，隨後達權社同日舉行加盟典禮，由盟長關兆暢依照洪門例章主持，監誓員梁如山，禮成，由社長李翊教訓話一番，計新進社員李福有，彭文彩，李稠，李偉富，曾廣，梁兆芬，俱是熱心份子，對於黨社事務，大有貢獻，並接續募捐洪門體育會場建設費，捐款者彭文彩，陳添，李雲輔，每十元，李偉富，李稠，張潤身，麥祺，每五元，楊祥三元，彭榮鏡二元，李舜世一元。

▲宛地辟訊，此間致公黨分部，昨接都城黨部來電，云及加東洪門體育會建築會場募捐專員羅振覺準於五日晨抵此，遂即派彭達等到車站歡迎，羅專員下車後，與各手足握手爲禮，隨同回黨部，與執事略叙寒暄，并互道十年睽隔之離忱，至爲歡暢，又至六日星期日下午一時，該黨部舉行萬雲龍大帥成仁紀念，在禮堂設筵數席，黨員皆聯翩蒞止，酒半酣，主席陳位燕起立，宣佈設宴旨趣，并勗勉黨員同心協力，團結一致，以竟先烈未竟之志，俾早日實現民主，履行民治，說畢，掌聲達於戶外，隨請羅專員發揮，羅君先述萬大帥之豐功偉績，不特洪門人應紀念之，即全國人民亦當紀念，隨說洪門體育會建築會場之必要，與在各埠募捐之成績，說畢，席衆均酬以熱烈之掌聲，主席隨舉行募捐，各人解囊，甚形踴躍，計捐欵者有曾好廿元，陳位燕六元，梁全，榮治，陳哲生，林昌，黃鉗，關煦，鍾潤，以上每名五元，捐五元以下者甚衆，其未捐者容日派人勸捐云。

◎卡城洪人歡迎羅君

卡城訊，本埠致公黨部，接尾城致公黨部電，略謂都城洪門體育會籌捐建築會場專員羅鑄鼎君，于八日下午拾時到埠，該黨部即依時委滌煩芹藻等，到車亭候迎，羅君到黨部憩息片時，往餐館用膳，隨返回達權傾談，至翌日下午九時開歡迎會，代主席寶森，宣佈開會旨趣，行禮如儀，請羅君演講，羅君遂宣述建築體育會場之必要，等等良言

◎大西餐館出賣

雲高華埠之最大西餐館一間出賣內有餐位能容顧客一百六十名取價六萬元銀期相就可訂批約歡迎華友置業 PARK REALTY 2609 E. Hastings HA. 5974 L

陳繼堯醫師
診症時間
上午十一時……至一時
下午三時……至五時
〔星期日休息〕
奇化街五四二號
電話 HA. 3547 L

榮所衣裳鋪
WINDSOR TAILORING & CLOTHING
32 Hastings Street East Vancouver, B.C. Canada
Phone PA. 8425
本號專售各名廠最名馳的服衣
回國僑胞注意
本號最近辦到大帮
羊毛搾結
靚羊毛毡
堅固夾碼
正皮笈袋
以及一長褸，短褸，雨衣，內衣，說衫，毡帽，給帽，長褲，皮靴，皮鞋，應有盡有，僑胞光顧，特別歡迎。
總理 余煦和

訃文

先考諱任字惠文陳公府君痛于中華民國卅五年十月十二日巳時病終于雲市聖保羅醫院溯生于民國紀元前廿三年積閏享壽六十一歲不孝等踰地呼天號救莫及親視含殮遵禮成服謹擇于十月廿八日午后三時在丹李維街門牌三百〇四號暗市黨殯儀館家奠出喪前往華人墳場畧停經過轉回停厝于暗市黨棺肆候船交通時運回祖國安葬忝屬鄉宗戚世友

訃哀此訃

未亡人 黃氏 泣淚歛衽
孤子 祖開 泣血稽顙
降服女 適莫門寶珠 泣淚歛衽
媳 譚氏 泣淚歛衽
期服女孫 換女 美容 拭淚歛衽
緦服增 阮效 莫社湖 拭淚鞠躬
小功服外孫 柏林 拭淚鞠躬
外孫女 女歡 拭淚歛衽
司書期服侄 社磅 拭淚稽首
治喪處 雲高華二百卅八號同益號片打街東 HONG YICK 238 Pender St. E. Vancouver, B.C.

◎哀謝

先考諱有添字信廉梁公府君痛於民國卅五年十月七日病終正寢享年四十五歲經同月十一日出殯歸土安葬叨蒙宗親戚友世誼惠賜賻儀花圈臨場執紼素車致送高誼雲情歿存均感謹此哀謝

未亡人 方氏 周氏 泣淚歛衽
孤子 錫賢 錫輝 錫麟 泣血稽顙
女 雁羚 泣血稽顙
厚惠列后 恕不稱呼

（賻儀）周廣銳拾元 黃增桐拾元
西友 Mrs. Daniel Russell 拾元
西友 Mr. Mrs. A. Duncan 拾元
黃連森 宋喜 李潤庭 每五元
陳惠朋 劉騷 簡苗 每三元
翟章潤 劉天雄 每二元 黃炳樞
黃炳焜 共五元 李佩珩 楊祖
繆溢佳 共六元

（花圈）梁忠孝堂全人，海鳴閣全人 陳朝公司 域多利菓店全人
時花花舖 顏良伯 黃炳焜夫婦
陳惠朋 黃連森夫婦 張養夫婦
楊仲瑤 各一 周廣銳 黃增桐全壹
李其吳權全一 徐錦勝 高泗有全壹
湯官笋 黃炳樞全壹 朱基 繆溢衡
全壹 宋喜 黃權相全一 羅祖連
羅祖泗 羅祖進 全一 楊祖
李佩珩 繆溢佳 全壹 黃敬芳
黃漢 余松興全一 楊結 梁任農
鄭華亮 全一 曹振 鄭寶霜
鄭玉昆 全一 林容慶 李祥
鄭帝浩 羅慕雲女士全一
Mr. Mrs. Jen Lim, Mr. Mrs. James Eng & Mr. Kwong Lee, Mr. Mrs. Fred Lim & Mr. Mrs. Yuen Wong, 西友 Mr. Mrs. Nellist, Mr. Mrs. A. Glass, Mr. C. E. Brown & June 各花圈 Mr. Wm. Waterfield Sr. from Alberta 花圈唁電

（素車）李祥 林容慶 鄭帝浩
羅慕雲女士 全一 海鳴閣 陳朝
楊祖 全一 吳鴻潤 李仲光全一
林朝 李其 全一 吳權 羅祖連
全一 黃敬芳 黃世漢 黃官樹
余松興全一 宋喜 湯官笋 全一
黃炳焜夫婦 張養夫婦全一 周廣銳
黃增桐 全一 周廣弼 周湘球
顏良伯 全一

◎哀謝

戊洪楊公府君痛于民國卅五年十月七日在錦碌埠病終同月十一日舉行歸土安葬 叨蒙謝康先生料理喪事並親友惠贈賻儀花圈素車高誼隆情歿存均感哀此鳴謝

未亡人蘇氏
孫棣棠 哀啟

袁勝賻儀弍元五 楊林 張炳垣
梁秤旺 周灼 各二元 國民黨
拒日會 各花圈 錦碌埠禹山分部
楊集賢 楊寶山 各車壹

欲換口味欲試新嘗請買久已馳名之
花旗鷄蛋麵絲
美味可口養料豐富烹調簡便價錢合算
（全加各大商號均有代理）
雲市花旗麵製造廠謹啓
Manufacturers Of Farkay Noodles
Northwest Food Products Ltd.
433 Georgia St. East. Vancouver, B.C. Canada

△代柬
謹訂十一月十三號爲本社舉行成立第十八週年紀念典禮之辰寅具薄酌敦請
中國洪門致公黨三級黨部
全加達權總支社洪門大小機關昆仲
姊妹駕臨助慶指示禮儀曷勝翹企
中華民國三十五年十月十四號
企倫叮 穩寧埠 達權社同人鞠躬
Dart Coon Club P.O. Box 850 Kelowna, B.C.

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MArine 1734
重慶餐館，日夜開市，
嘉餚美菜，式式俱備，
仰求各界，男女僑胞，
留意光顧，請移玉步。

加拿大雲高華
鐵利烟行有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
285 Heatley Ave., Vancouver, B.C.
Phone HA. 0589 HA. 1127
鐵利烟行有限公司廣告
本公司經理推銷加拿大著名烟草公司出品烟仔烟絲及各種蘇糖香口糖價廉物美批發相宜僑胞光顧無任歡迎
地址 二八五鉄利街
電話 起市定〇五八九 起市定壹壹二七
司理 林舉振 國珍

◎訪尋馬郁華馬景韶

馬郁華馬景韶台山白沙南安里人今接有家信由本處寄來代交因不知郵址無從轉上如有親朋知他等現寓何處請賜函報知則情意足感若郁華兄景韶姪見此告白即從下列通訊處告及至要

馬邦華 馬燮允同啟

PALACE CAFE
817 Centre St. Calgary, Alberta

◎代理買賣生意實業廣告：

僑胞欲買餐館貨倉等生意者請注意！

弟爲僑胞服務，歷年在卡城，專代理買賣生意，樓業事件，因甚有商務經驗，辦理認眞，快捷妥善，久爲各方面人所稱許，故現常有中西人之大小餐館及貨倉等生意，委託代賣，我僑胞如有志圖斯等生意者，請爲賜知，弟定當盡力代你尋得相當之營業，以副雅意，倘承信託，請親來接洽，或用函商，無任歡迎！

卡技利 何林啟
通訊：HO LEM 121-2nd Ave. W. Calgary, Alberta
電話：R. 2326